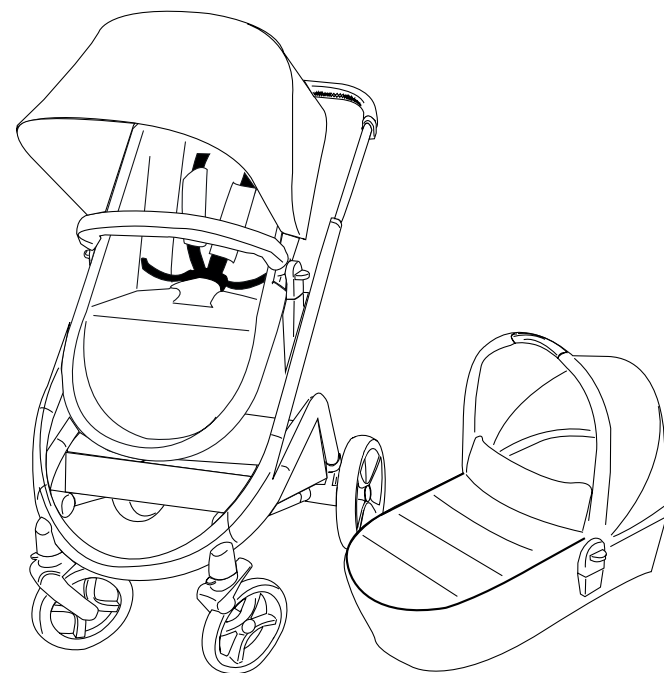


Conforme aux exigences de sécurité.

WILLIAMKENT

1733

DUO DELTA Poussette & Nacelle



• DUO DELTA V2e

Service client :

WILLIAM KENT 1733
4 rue de la Ferme - BP 30130
68705 CERNAY Cedex
FRANCE
N° Cristal : 0 969 320 658
www.william-kent.com

Importé par :

SICATEC
BP16
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex
FRANCE

NOTICE D'UTILISATION
INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRAUCHSANLEITUNG

AVERTISSEMENTS

POUSSETTE + NACELLE (OU SIÈGE-AUTO)

IMPORTANT !
CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET DE MANIPULER VOTRE PRODUIT AVANT D'Y INSTALLER VOTRE ENFANT.

Conforme aux exigences de sécurité.
Conforme à la norme EN 1888:2012.

POUSSETTE + NACELLE :

Cette poussette est conçue pour des enfants à partir de la naissance et jusqu'à 9 kg. Aucun matelas supplémentaire ne doit être ajouté dans la nacelle. N'utiliser que le matelas fourni par le fabricant. Ce produit convient pour les enfants ne pouvant se tenir assis seuls, ni se retourner et se relever sur leurs mains et leurs genoux. Poids maximal de l'enfant : 9 kg.

POUSSETTE + SIÈGE-AUTO :

Cette poussette est conçue pour des enfants à partir de la naissance et jusqu'à 13 kg. La poussette munie du siège-auto ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans une nacelle, un couffin ou un lit approprié.

Votre poussette n'est compatible qu'avec la nacelle fournie et les sièges-auto de la gamme «Pebble». Placer toujours la nacelle ou le groupe 0+ face à vous lors de son utilisation en combinaison avec la poussette.

POUSSETTE SEULE :

Cette poussette est conçue pour des enfants à partir de 6 mois et jusqu'à 15 kg.
AVERTISSEMENT : Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.

Cette poussette est conçue pour supporter le poids d'un seul enfant. Elle ne doit pas être utilisée avec plus d'un enfant à la fois.

Ne jamais soulever la poussette lorsque votre enfant y est installé.

N'emprunter jamais d'escaliers ou escalators avec votre enfant dans la poussette.

Le frein doit toujours être enclenché lorsque vous placez ou sortez votre enfant de la poussette.

Utiliser toujours le frein lorsque la poussette est immobile, même si vous ne vous arrêtez qu'un instant !

Charge maximale admise par le panier 2 kg.

Toute charge attachée au poussoir et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du véhicule peut influencer sur la stabilité du véhicule.

Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant doivent être utilisées.

N'utiliser que des accessoires vendus et approuvés par le fabricant.

CONSEIL D'ENTRETIEN DU CHASSIS ET DE LA HOUSSE :

- Nous vous conseillons de contrôler les parties mécaniques tous les 15 jours et, si besoin, de les nettoyer.
- Nettoyer les parties métallique et plastique à l'aide d'un chiffon propre, légèrement humide.
- Nettoyer les parties textiles avec une éponge et un savon doux. Ne pas utiliser de détergent abrasif.

AVERTISSEMENTS

- AVERTISSEMENT Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- AVERTISSEMENT Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- AVERTISSEMENT Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système de retenue.
- AVERTISSEMENT Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.

AVERTISSEMENTS

NACELLE

IMPORTANT !
CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET DE MANIPULER VOTRE PRODUIT AVANT D'Y INSTALLER VOTRE ENFANT.

Conforme aux exigences de sécurité.
Conforme à la norme NF EN 1466 : 2014.

Utiliser exclusivement les pièces de rechange fournies ou agréées par le fabricant.

Il faut être conscient des risques engendrés par la présence d'un foyer ouvert ou autres sources de chaleur intense, comme les appareils de chauffage électrique ou à gaz, à proximité du couffin.

Il convient d'examiner régulièrement les poignées et le fond du couffin afin de déceler d'éventuels signes d'endommagement et d'usure.

Il convient que la tête de l'enfant dans le couffin ne soit jamais plus basse que le corps de l'enfant.

Ne pas ajouter d'autre matelas au-dessus du matelas fourni (ou recommandé par le fabricant).

Avant de porter ou de lever le couffin, il faut s'assurer que la (les) poignée(s) se trouve(nt) dans la position d'utilisation adéquate.

CONSEIL D'ENTRETIEN DU CHASSIS ET DE LA HOUSSE :

- La housse est lavable à la main. La faire sécher à l'air libre.
- Nettoyer les parties métallique et plastique à l'aide d'un chiffon propre, légèrement humide.

AVERTISSEMENTS

- AVERTISSEMENT Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT Cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul.
- AVERTISSEMENT A utiliser uniquement sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
- AVERTISSEMENT Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin.
- AVERTISSEMENT Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.

WARNINGS

STROLLER + CARRYCOT (OR CAR SEAT)

IMPORTANT!

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING: WE RECOMMEND YOU READ THESE INSTRUCTIONS VERY CAREFULLY AND GET USED TO HANDLING YOUR PRODUCT BEFORE PLACING YOUR CHILD IN IT.

Tested in a registered laboratory per EN 1888: 2012 standard.

PUSHCHAIR + CARRYCOT:

This pushchair is designed for children from birth to 9 kg. No extra mattress should be added to the carrycot. Only use the mattress provided by the manufacturer. This product is suitable for children who cannot sit unaided, turn over or get up on their hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg

PUSHCHAIR + CAR SEAT:

This pushchair is designed for children from birth to 13 kg. A pushchair equipped with a car seat is not a replacement for a bassinet or bed. When the child needs to sleep, she should be placed in a suitable carrycot, bassinet or bed. Your pushchair is only compatible with the carrycot provided and Pebble car seats. Always position the carrycot or group 0+ car seat facing you when you use it in combination with the pushchair.

PUSHCHAIR ALONE:

This pushchair is designed for children from 6 months and up to 15 kg.

WARNING: The seat is not suitable for children under 6 months.

This pushchair is designed to support the weight of a single child. It should not be used for more than one child at a time.

Never lift the pushchair when your child is using it.

Never use stairs or escalators with your child in the pushchair.

The brake must always be engaged when you place your child in and take her out of the pushchair.

Always use the brake when the pushchair is not moving, even if you only stop for a moment!

Maximum basket load 2 kg.

Any weight attached to the handle and/or behind the seat back and/or on the sides of the pushchair can affect its stability.

Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer should be used.

Only use accessories sold or approved by the manufacturer.

CHASSIS AND COVERS CARE ADVICE :

- We advise you to check and if necessary clean mechanical parts every fortnight.
- Wipe the frame with a clean cloth.
- Clean and dry the chassis thoroughly every time you've been in muddy or sandy areas in order to avoid rust. Use a sponge and mild soap. Do not use detergent.

WARNING

- **WARNING** Never leave your child unattended.
- **WARNING** Ensure that all locking devices are engaged before use.
- **WARNING** To avoid injury, keep your child away during unfolding and folding of the product.
- **WARNING** Make sure that the fastening devices of the carrycot, seat or car seat are properly engaged before use.
- **WARNING** Do not let children play with this product.
- **WARNING** Always use the restraint system.
- **WARNING** This product is not suitable for jogging or skating.

AVERTISSEMENTS

CARRYCOT

IMPORTANT!

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

WE ADVISE YOU TO READ THIS NOTICE CAREFULLY AND TO MANIPULATE YOUR PRODUCT BEFORE INSTALLING YOUR CHILD.

Complies with standard NF EN 1466: 2014.

Only use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.

Be aware of the risks posed by the presence of an open fire or other sources of intense heat, such as gas or electric heaters, next to the bassinet.

Examine the handles and the base of the bassinet regularly to detect any signs of damage or wear.

The child's head should never be lower than its body in the bassinet.

Do not add any mattresses on top of the mattress provided (or recommended by the manufacturer).

Before carrying or lifting the bassinet, ensure that the handle(s) are in the correct position.

CARE ADVICE :

- The cover can be washed by hand. Let it dry in the open air.
- Clean metal and plastic parts with a clean, slightly damp cloth.

WARNING

- **WARNING:** never leave the child unattended.
- **WARNING:** this article is suitable for a child who cannot sit up unaided.
- **WARNING:** Only use on a flat, horizontal, firm and dry surface.
- **WARNING:** Do not let other children play unattended near the bassinet.
- **WARNING:** do not use if any element is broken, torn or missing.

WARNHINWEISE

FAHRZEUG + BABYWANNE (ODER AUTOSITZ)

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN.

WIR EMPFEHLEN IHNEN, DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUFMERKSAM DURCHZULESEN UND DAS PRODUKT PROBLEMÄSSIG ZU HANDHABEN, BEVOR SIE IHR KIND DARIN INSTALLIEREN.

Getestet im zugelassenen Labor gem. EN 1888:2012 Standard.

KINDERWAGEN + BABYWANNE:

Dieser Kinderwagen ist für Kinder von der Geburt an bis 9 kg geeignet. Es dürfen keine zusätzlichen Matratzen in die Babywanne gelegt werden. Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferte Matratze. Dieses Produkt ist für Kinder geeignet, die nicht alleine sitzen noch sich drehen und auf ihren Händen und Knien aufrichten können. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.

KINDERWAGEN + AUTOSITZ:

Dieser Kinderwagen ist für Kinder von der Geburt an bis 13 kg geeignet. Der Kinderwagen mit Autositz ersetzt nicht einen Korb oder ein Bett. Wenn das Kind schlafen möchte, ist es ratsam, dieses in eine Babywanne, einen Korb oder ein Bett zu legen. Ihr Kinderwagen ist nur mit der Babywanne die im Lieferumfang enthalten sind und dem Autositz Pebble kompatibel. Wenn Sie den Kinderwagen als Travel System mit einer Babywanne oder einer Babyschale verwenden, montieren Sie diese immer entgegen der Fahrtrichtung.

NUR KINDERWAGEN:

Dieser Kinderwagen ist für Kinder ab 6 Monaten und bis 15 kg geeignet.
WARNHINWEIS: Dieser Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.

Dieser Kinderwagen wurde entwickelt, um das Gewicht eines einzelnen Kindes zu tragen. Er darf nicht für mehr als ein Kind gleichzeitig verwendet werden. Heben Sie den Kinderwagen niemals an, wenn Ihr Kind in diesem sitzt. Benutzen Sie niemals Treppen oder Rolltreppen mit Ihrem Kind im Kinderwagen. Die Bremse muss immer angezogen sein, wenn Sie Ihr Kind in den Kinderwagen setzen oder aus diesem herausnehmen. Benutzen Sie immer die Bremse, wenn der Kinderwagen steht, auch wenn Sie nur kurz anhalten! Maximale Belastung für den Korb 2 kg. Jede Last, die am Schiebegriff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Wagens angebracht ist, kann die Stabilität des Wagens beeinflussen. Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden. Verwenden Sie nur vom Hersteller verkauftes und freigegebenes Zubehör.

PFLEGEHINWEISE FÜR DAS GESTELL UND DAS BEZUGS :

- Der Kinder- bzw. Sportwagen muss regelmässig gepflegt bzw. gewartet werden, damit er Sie vollständig zufrieden stellt.
- Wir empfehlen, die mechanischen Teile alle 2 Wochen zu kontrollieren und bei Bedarf zu reinigen.
- Das Gestell mit einem sauberen Lappen reinigen.

WARNUNG

- **WARNUNG** Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG** Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen vor Gebrauch eingerastet sind.
- **WARNUNG** Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie Ihr Kind weg beim Entfalten und Falten des Produkts
- **WARNUNG** Prüfen Sie vor der Verwendung, dass die Elemente zur Befestigung der Babywanne, des Sitzes oder der Babyschale korrekt eingerastet sind.
- **WARNUNG** Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.
- **WARNUNG** Immer das Anschnallsystem benutzen.
- **WARNUNG** Dieses Produkt nicht beim Joggen oder Rollerbladen verwenden.

WARNUNG

BABYWANNE

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN.

WIR RATEN IHNEN, DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG ZU LESEN UND SICH MIT IHREM PRODUKT VERTRAUT ZU MACHEN, EHE SIE IHR KIND HINEINSETZEN

Entspricht der Norm NF EN 1466:2014.

Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder zugelassene Ersatzteile. Seien Sie sich der Risiken bewusst, die mit einem offenen Feuer oder anderen intensiven Wärmequellen wie Elektro- oder Gasheizungen in der Nähe des Korbes verbunden sind. Die Griffe und der Boden des Korbes sollten regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß überprüft werden. Der Kopf des Kindes sollte im Korb niemals niedriger liegen als der Körper des Kindes. Legen Sie keine andere Matratze über die mitgelieferte (oder vom Hersteller empfohlene) Matratze. Bevor Sie den Korb tragen oder anheben, vergewissern Sie sich, dass sich der oder die Griffe in der richtigen Position befinden.

PFLEGEHINWEISE FÜR DAS GESTELL UND DAS BEZUGS :

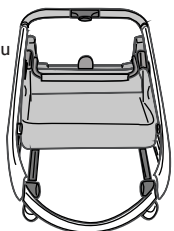
Der Bezug ist handwaschbar. An der frischen Luft trocknen lassen.

WARNUNG

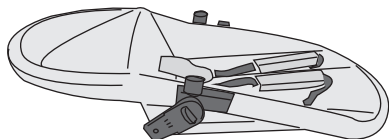
- **WARNUNG** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG** Dieser Artikel ist für ein Kind bestimmt, das nicht alleine sitzen kann.
- **WARNUNG** Nur auf ebenem, horizontalem, festem und trockenem Untergrund verwenden.
- **WARNUNG** Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Korbes spielen.
- **WARNUNG** Nicht verwenden, wenn ein Teil zerbrochen, gerissen ist oder fehlt.

CONTENU / CONTENTS / INHALT

- I Châssis
- I Chassis
- I Unterbau



- I Panier
- I Basket
- I Korbe



- I Assise
- I Seat
- I Sitz

- I Arceau de maintien
- I Safety bar
- I Haltebügel



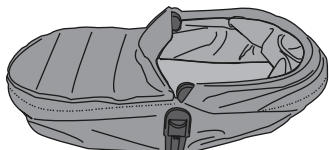
- Roue avant x2
- Front wheel x2
- Vorderräder x2



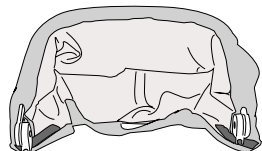
- Roue arrière x2
- Rear wheels x2
- Hinterräder x2



- I Nacelle
- I Carrycot
- I Kinderwagenauf-



- Capote
- Hood
- Verdeck



LA POUSSETTE / THE PUSHCHAIR /
DES KINDERWAGENS

Bouton de réglage du guidon
Handlebar adjustment button
Verstellknopf des Schiebegriffs
&

Bouton de déverrouillage du pliage
Folding safety button
Sicherheitsknopf zum Verhindern,
dass der Wagen zusammenklappt

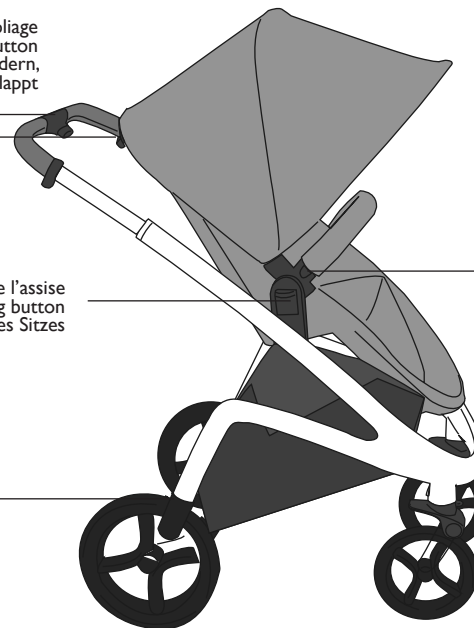
Bouton de réglage du dossier
Backrest adjustment button
Verstellknopf des Sitz

Bouton de déverrouillage de l'assise
Seat unlocking button
Entriegelungsknopf des Sitzes

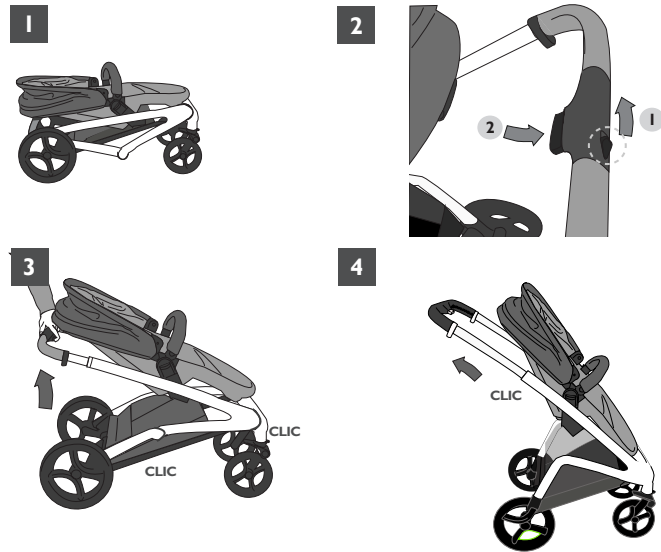
Pédale de frein
Lock pedal
Bremspedal

Arceau de
maintien
Safety bar
Haltebügel

Verrouillage du
pivot des roues
Swivel lock
Radzapfen-Verrie-
gelung



**DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE / UNFOLDING THE PUSHCHAIR /
ÖFFNEN DES KINDERWAGENS**

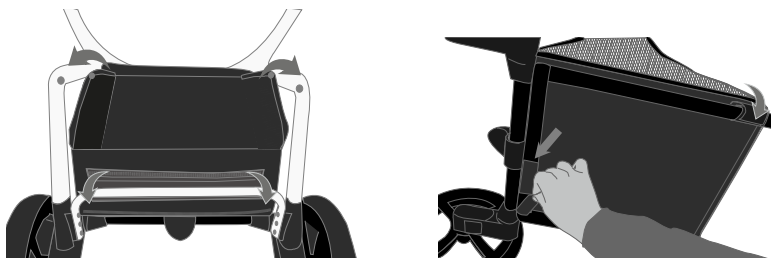


F Tenir le guidon et enclencher les boutons de déverrouillage comme présenté ci dessus. Soulevez-le guidon et déployez le jusqu'à ce que le châssis soit complètement déplié. Vérifier que les systèmes de verrouillage soient correctement enclenchés

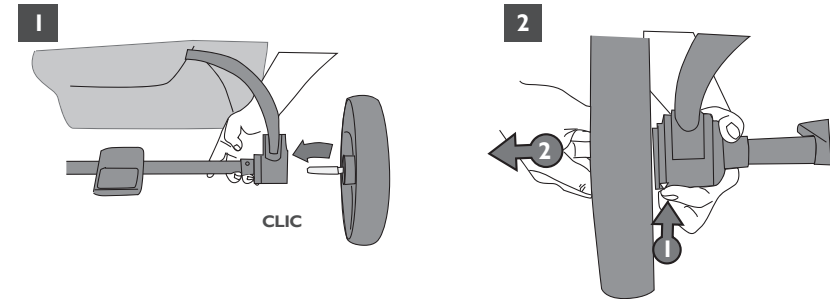
GB Hold the handlebar and press the buttons to unlock as shown above and lift it till the frame is fully unfolded. (until you hear a click)
Check that the locking systems are properly engaged.

D Die Entriegelungsknöpfe wie oben gezeigt betätigen und den Lenker anheben, bis das Gestell vollständig aufgeklappt ist. Prüfen Sie, dass die Verriegelungssysteme korrekt eingerastet sind.

**MISE EN PLACE DU PANIER / FITTING THE BASKET /
AUFSETZEN DES KORBS**



**MISE EN PLACE DES ROUES ARRIÈRE / RETRAIT DES ROUES ARRIERE
INSTALLING THE REAR WHEELS/REMOVING THE REAR WHEELS
EINBAU DER HINTERRÄDER / AUSBAU DER HINTERRÄDER**

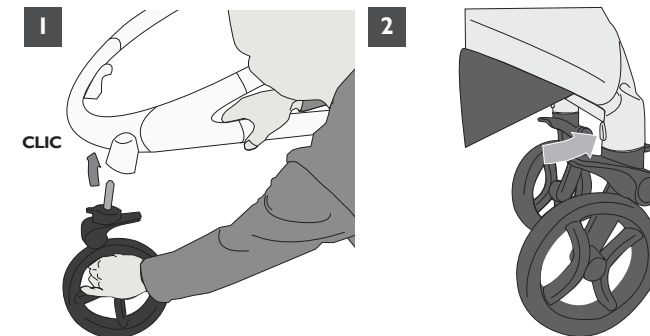


1. Insérer la tige dans l'axe du bloc roue jusqu'au clic de verrouillage.
2. Pour libérer les roues arrière : appuyer fortement sur le bouton et la tige (1) et retirez la roue (2).

1. Insert the rod in the wheel unit pin till it clicks in place.
2. To release the rear wheels, press the button and the stem (1) down firmly and take off the wheel (2).

1. Führen Sie den Stift in die Achse des Radblocks ein, bis er hörbar einrastet.
2. Zum Abnehmen der Hinterräder: Drücken Sie fest auf den Knopf und den Stiel (1) und ziehen Sie

**MISE EN PLACE DES ROUES AVANT / RETRAIT DES ROUES AVANT
INSTALLING THE FRONT WHEELS / REMOVING THE FRONT WHEELS
EINBAU DER VORDERRÄDER / AUSBAU DER VORDERRÄDER**

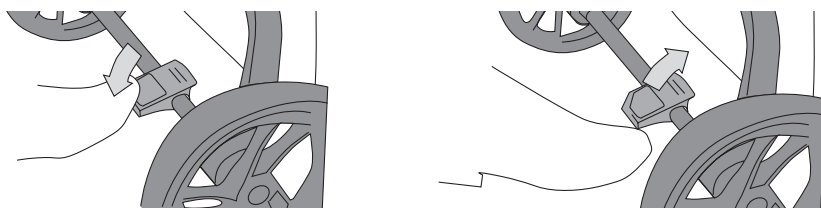


F 1. Insérer les blocs roues avant jusqu'au CLIC de verrouillage.
2. Presser sur la tige métallique située en haut du passage de la roue (1) et tirez le bloc roue vers le bas (2)

GB 1. Insert the front wheel unit till it CLICKS in place.
2. Press the metal rod located at the top of the wheel well (1) and pull the wheel unit down (2).

D 1. Führen Sie die vorderen Radblöcke ein, bis sie hörbar einrasten.
2. Drücken Sie auf den Metallstift an der Oberseite des Radkastens (1) und ziehen Sie den Radblock nach unten (2).

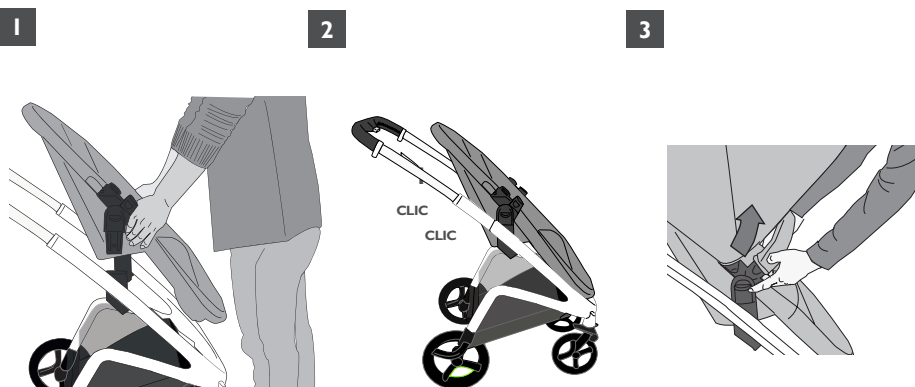
UTILISATION DU FREIN / USING THE BRAKE / VERWENDUNG DER BREMSE



Enclencher le frein
Engage the brake
Bremse einlegen

Libérer le frein
Unlock the brake
Bremse lösen

UTILISATION DU SIEGE / USING THE SEAT / VERWENDUNG DES SITZES

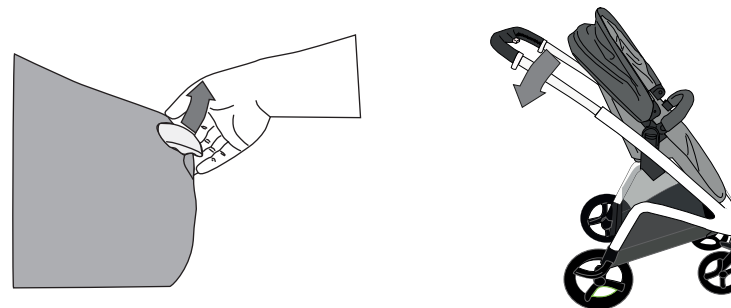


- F** 1. Pour fixer le siège au châssis, maintenir le siège et insérer ses dispositifs de fixation dans les fentes situées sur les deux côtés du châssis. Il est également possible de fixer le siège dos à la route, face pousseur.
2. Pour retirer le siège du châssis, appuyer simultanément sur les deux boutons (1) situés au-dessus des fentes de fixation et soulever le siège (2).
3. Pour inverser la position du siège, le fonctionnement est le même que les instructions 1 et 2.

- GB** 1. To fasten the seat to the frame, hold the seat and insert its fastening devices in the slots located on both sides of the frame. You can fit the seat on frame in 2 different ways
2. To take the seat off the frame, simultaneously press the two buttons (1) located above the fastening slots and lift the seat (2).
3. To invert the seat position, the procedure is the same as in instructions 1 and 2.

- D** 1. Um den Sitz auf dem Gestell zu befestigen, halten Sie den Sitz fest und führen seine Befestigungselemente in die Schlitzte an beiden Seiten des Gestells ein.
2. Um den Sitz vom Gestell abzunehmen, drücken Sie gleichzeitig auf die beiden Knöpfe (1) oberhalb der Befestigungsschlitzte und heben den Sitz an (2).
3. Um die Position des Sitzes zu wenden, befolgen Sie die gleichen Anweisungen 1 und 2.

INCLINAISON DU DOSSIER / BACKREST RECLINE / NEIGEN DER LEHNE

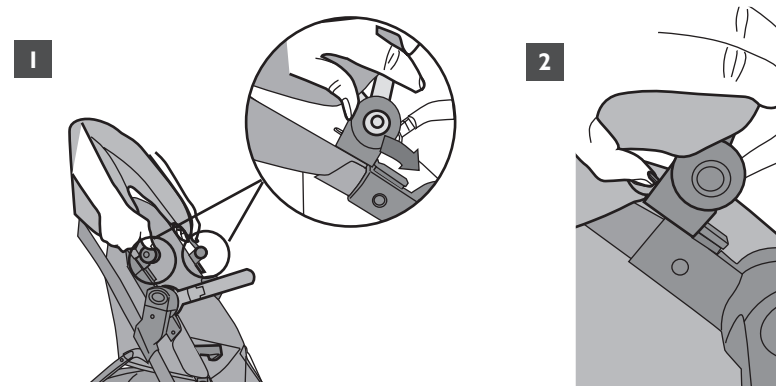


- F** Pour ajuster la position du dossier, tirer sur la gâchette située à l'arrière du dossier et le mettre dans la position souhaitée. Le dossier s'incline en 3 positions.

- GB** To adjust the position of the back, press the lever behind the back and put it in the required position. The back has three tilt positions.

- D** Um die Position der Rückenlehne einzustellen, ziehen Sie am Hebel an der Rückseite der Lehne und bringen diese in die gewünschte Position. Die Lehne kann in drei verschiedenen Neigungspositionen verstellt werden.

UTILISATION DE LA CAPOTE / ADJUSTING THE HOOD / EINSTELLEN DER VERDECK



- F** 1. Pour insérer la capote, fixez-la à la base de la barre, et attachez les velcros au dos de l'assise.
2. Pour retirer la capote décrocher les velcros et glisser la capote vers le haut (2).

- GB** 1. To insert the canopy, fix it to the bar base and fix the velcros at the back of the seat.
2. To take off the canopy, detach the velcros and slide up the canopy (2).

- D** 1. Zum Einführen des Verdecks befestigen Sie dieses am Fuß der Stange, und befestigen die Velcro auf der Rückseite des Sitzes.
2. Zum Entfernen des Verdecks, die Velcro lösen und drücken und schieben das Verdeck nach oben (2).

**MISE EN PLACE / RETRAIT DE L'ARCEAU DE MAINTIEN
PUTTING IN PLACE / REMOVING THE THE SAFETY BAR
EINSETZEN / ENTFERNEN DER HALTEBÜGEL**

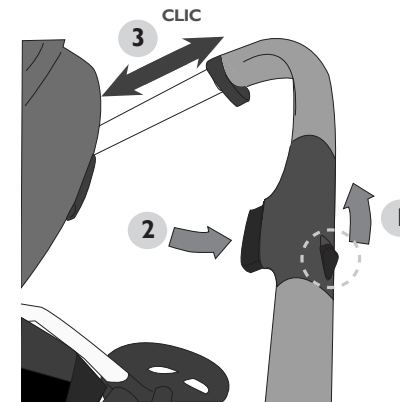


- F**
1. Pour fixer l'arceau de maintien, insérez-le jusqu'au CLIC de verrouillage.
 2. Pour retirer l'arceau de maintien, appuyez sur les boutons de déverrouillage positionnés de part et d'autre de l'arceau (1) et retirez-le (2).
 3. Vous pouvez aussi retirer qu'un seul côté de l'arceau afin de faciliter l'insertion de l'enfant.

- GB**
1. To fix the safety bar, insert it till it CLICKS in place.
 2. To take off the safety bar, press the small unlocking buttons placed below the safety bar (1) and take it off (2).
 3. You can also release only one side of the bar to make it easier to put the child in place.

- D**
1. Zum Befestigen des Haltebügels führen Sie diesen ein, bis er hörbar einrastet.
 2. Zum Entfernen des Haltebügels drücken Sie auf die kleinen Knöpfe um Haltebügels (1) und nehmen ihn heraus (2).
 3. Sie können auch nur eine Seite des Bügels entfernen, um das Kind leichter hineinsetzen zu können.

**REGLAGE DU GUIDON / ADJUSTING THE HANDLEBAR /
EINSTELLEN DES SCHIEBEGRIFFS**



**ROUES AVANT FIXES OU PIVOTANTES / FIXED OR SWIVEL FRONT WHEELS /
VORDERRÄDER FESTSTEHEND ODER DREHBAR.**

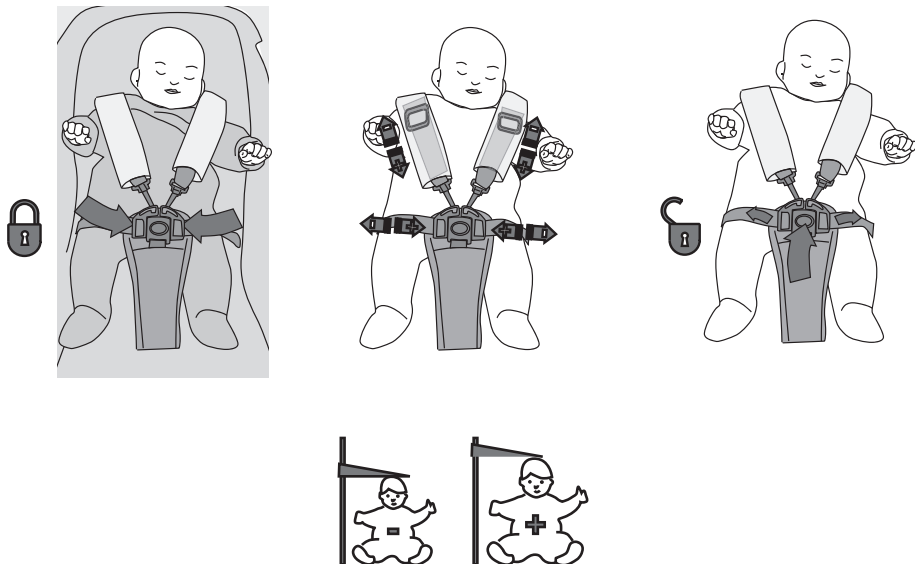


Roues fixes
Fixed wheels
Räder feststehend

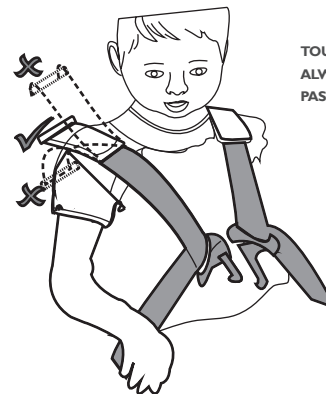


Roues pivotantes
Swivel wheels
Räder drehbar

UTILISATION DU HARNAIS / USE OF THE HARNESS /
VERWENDUNG DES HALTEGURTS



POSITIONNEMENT DU HARNAIS / ADJUSTING THE HARNESS /
EINSTELLEN DES HALTEGURTS



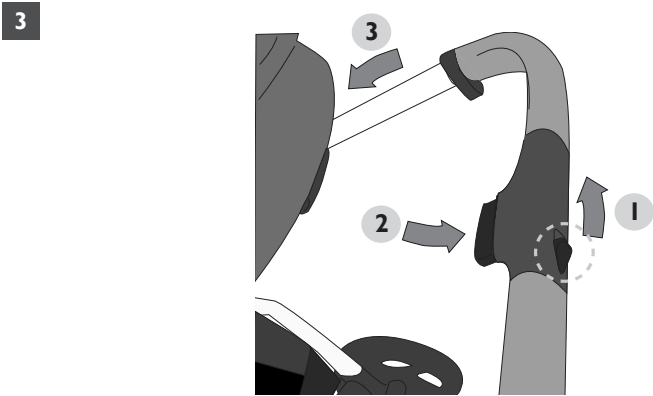
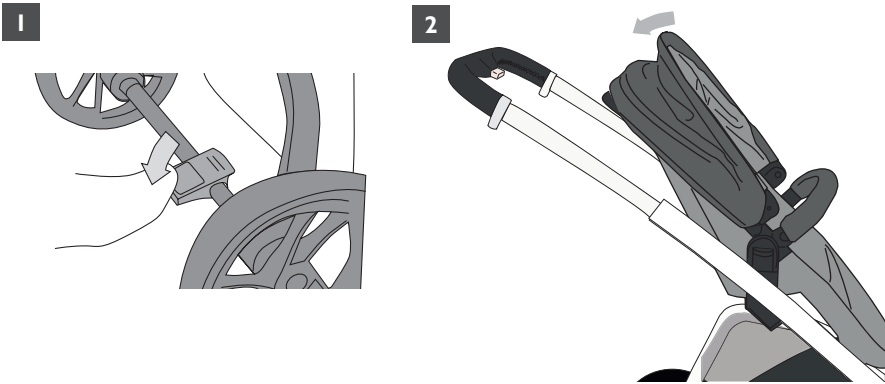
TOUJOURS AJUSTER LE HARNAIS A LA TAILLE DE L'ENFANT
ALWAYS ADJUST THE HARNESS FOR THE CHILD
PASSEN SIE DEN HALTEGURT AN DIE KÖRPERLICHKEIT DES KINDES AN

- F**
1. Installer l'enfant dans le siège et clipper les fermetures dans la boucle centrale.
 2. Ajuster le harnais à la taille de l'enfant.
 3. Une forte pression sur le bouton central du harnais permet de libérer l'enfant.

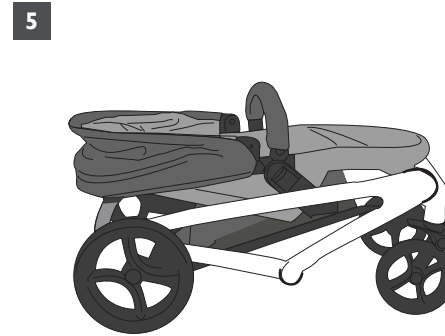
- GB**
1. Install the child in the seat and clip the fasteners into the central buckle.
 2. Adjust the harness for the child.
 3. Firmly press the central button of the harness to release the child.

- D**
1. Setzen Sie das Kind in den Sitz und klipsen Sie die Schließen in die mittlere Gurtbefestigung ein.
 2. Passen Sie den Haltegurt an die Größe des Kindes an.
 3. Der Haltegurt wird mit einem festen Druck auf den Knopf in der Mitte geöffnet.

PLIAGE / FOLDING / ZUSAMMENLEGEN



PLIAGE / FOLDING / ZUSAMMENLEGEN



- F**
1. Enclencher le frein et régler le dossier du siège en position verticale.
 2. Replier la capote.
 3. Actionner les boutons 1 et 2 (fig 3) situés sur le guidon pour déclencher le pliage de la poussette.
 4. Replier le guidon, en maintenant les bouton 1 et 2 enfoncés, puis exercer une pression vers le bas pour plier la structure (vous entendrez un clac lors du pliage).

Pour plus de compacité nous vous conseillons de retirer l'assise et les roues.

Attention, la poussette ne peut pas être pliée lorsque le siège est face parents.

- GB**
1. Apply the brake and adjust the seat in an upright position.
 2. Fold the hood.
 3. Press buttons 1 and 2 (fig. 3) situated on the handle to trigger folding of the pushchair.
 4. Fold the handle, holding down buttons 1 and 2, then apply downward pressure to fold the structure (you will hear a click when folding).

For more compactness we advise you to remove the seat and wheels.

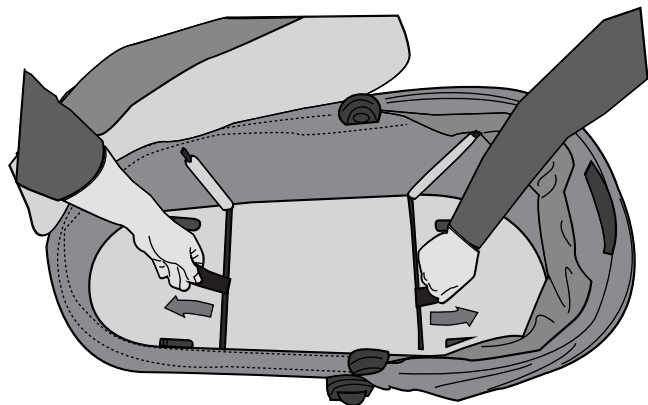
The pushchair cannot be folded when the seat is facing backwards.

- D**
1. Die Bremse anziehen und die Rückenlehne in die vertikale Position stellen.
 2. Verdeck einklappen.
 3. Die Knöpfe 1 und 2 (Abb. 3) am Lenker drücken, um den Kinderwagen zusammenzuklappen.
 4. Den Lenker einklappen und dabei die Knöpfe 1 und 2 gedrückt halten. Dann nach unten drücken, um das Gestell zusammenzuklappen (Sie hören ein Klacken beim Zusammenklappen).

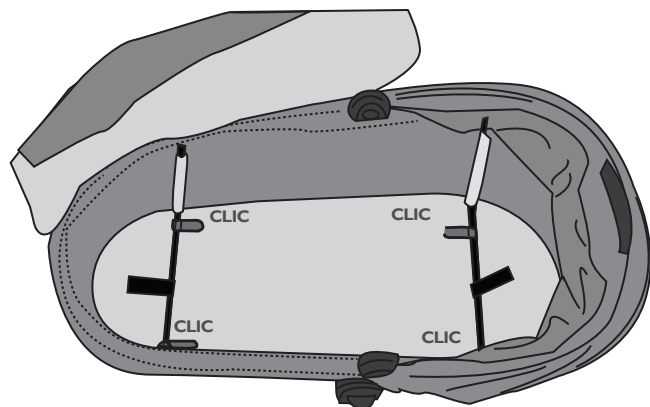
Für mehr Kompaktheit empfehlen wir Ihnen, den Sitz und die Räder zu entfernen.

Achtung, der Kinderwagen kann nicht zusammengeklappt werden, wenn der Sitz den Eltern zugewandt ist.

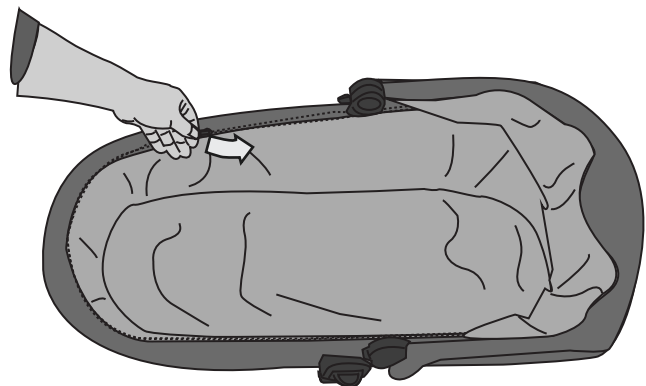
1



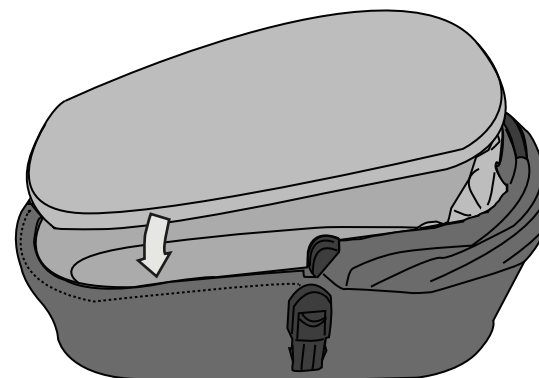
2



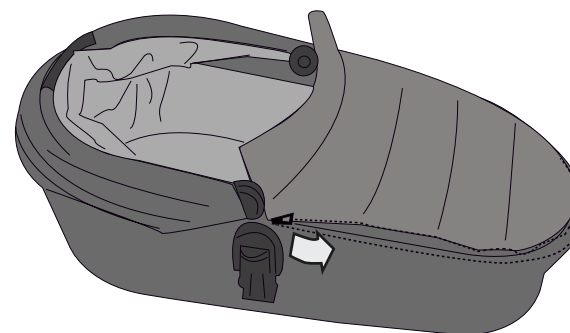
3



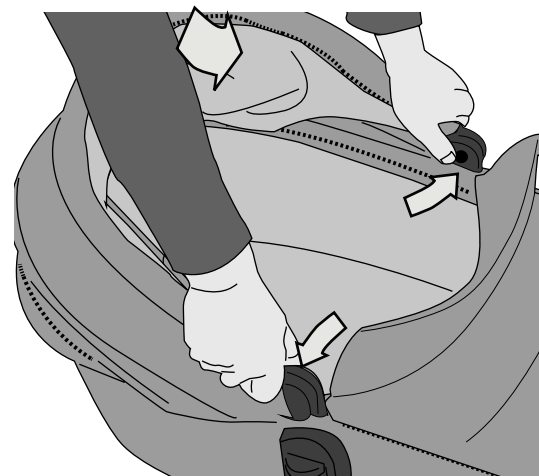
4



5

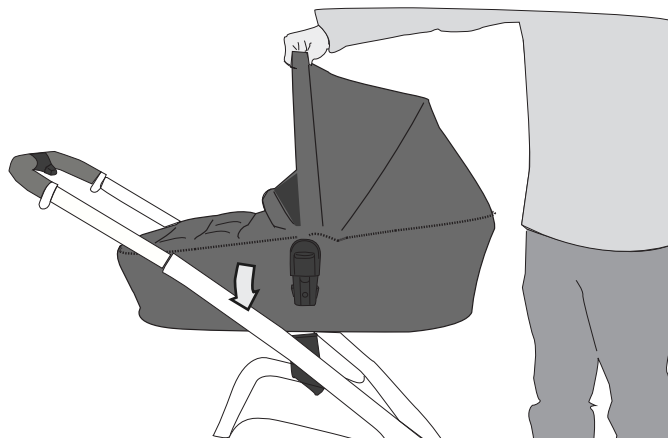


6

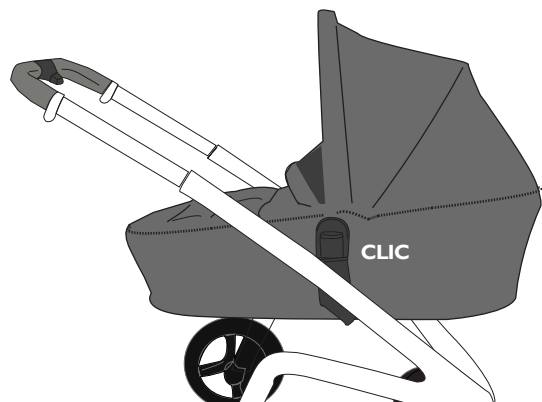


UTILISATION DE LA NACELLE SUR LA POUSSETTE/ USE OF THE CARRYCOT WITH THE
PUSHCHAIR / BENUTZUNG DER BABYWANNE AUF DEM KINDERWAGEN

1

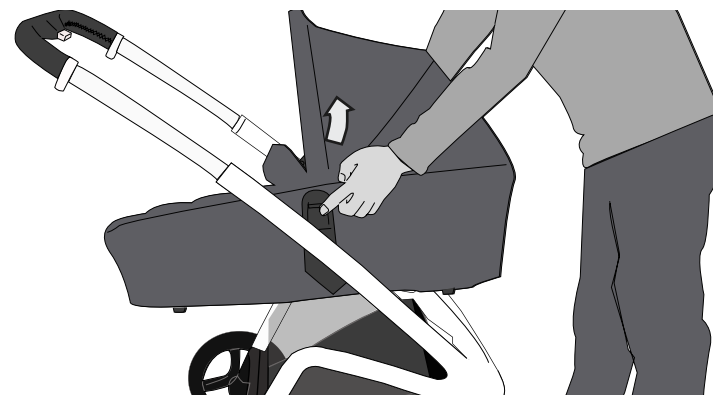


2



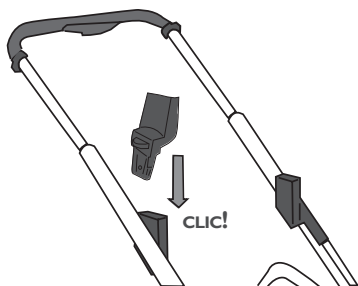
OK!

UTILISATION DE LA NACELLE SUR LA POUSSETTE/ USE OF THE CARRYCOT WITH THE
PUSHCHAIR / BENUTZUNG DER BABYWANNE AUF DEM KINDERWAGEN



- F** Pour retirer la nacelle du chassis de la poussette, actionner simultanément les leviers positionnés sur les cotés pour libérer la nacelle.
- GB** To remove the carrycot from the pushchair, simultaneously press the levers on the sides to release the carrycot.
- D** Um die Babywanne aus dem Kinderwagenrahmen herauszunehmen, gleichzeitig die seitlich angebrachten Hebel betätigen, um die Babywanne freizugeben.

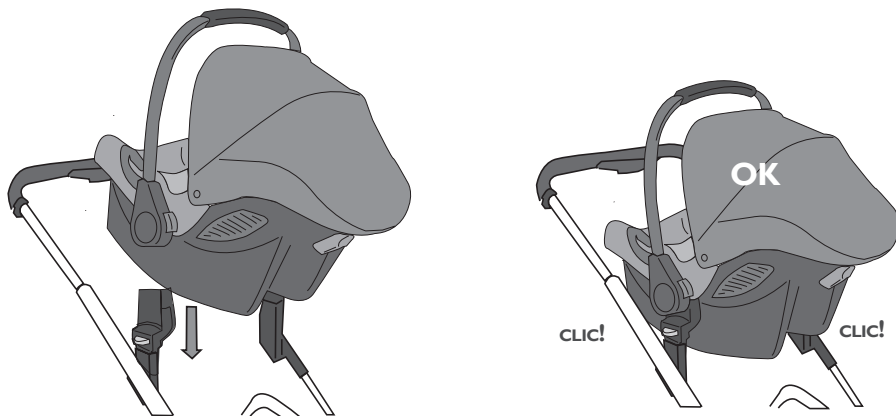
**UTILISATION DU SIÈGE-AUTO SUR LA POUSSETTE /
USING THE CAR SEAT ON THE PUSHCHAIR /
VERWENDUNG DER AUTOSITZ AUF DEM KINDERWAGEN**



F Retirer le siège de la poussette et mettre en place les adaptateurs comme indiqués ci dessus.

GB Remove the stroller seat and fit the adapters as shown above.

D Den Kinderwagensitz abnehmen und die Adapter wie oben gezeigt anbringen.



F Grâce aux adaptateurs inclus, cette poussette est compatible avec les groupes 0+ de la gamme «Pebble» de Bébé Confort/Maxi Cosi. En utilisation combinée, ce véhicule est utilisable de la naissance et jusqu'à 13kg.

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de la poussette en combinaison avec le groupe 0+, le poids maximum d'utilisation est celui Indiqué sur le groupe 0+.

Placer toujours le groupe 0+ face à vous lors de son utilisation en combinaison avec la poussette.

AVERTISSEMENT: Vérifier que les dispositifs de fixation du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.

Veuillez vous référer à la notice du groupe 0+ pour les instructions d'installation de votre enfant dans le siège auto.

GB With the adapters supplied, this pushchair is compatible with Pebble car seats from Bébé Confort/Maxi Cosi. With combined use, this vehicle may be used from birth to 13 kg.

WARNING

While using the pushchair in combination with the 0+ seat, the maximum usage weight is that stated on the 0+ seat.

Always place the 0+ seat facing you when used in combination with the pushchair.

WARNING: Make sure that the fastening devices of the car seat are properly engaged before use.

Please refer to the instructions of the 0+ seat for instructions for installing your child in the car seat.

Before putting the car seat in place, always make sure that the adapters are properly locked, Fit the car seat facing the pusher and clip it on the adapters (be careful some car seats are delivered with other adapters that must be removed first). Check that the car seat is secured on the stroller before use.

D Dank seiner Adapter ist dieser Kinderwagen mit der Babyschale Gruppe +0 „Pebble“ von Bébé Confort/Maxi Cosi kompatibel. Als Travel System kann dieser Kinderwagen von der Geburt bis zu einem Gewicht von 13 kg verwendet werden.

WARNHINWEIS

Bei Verwendung des Kinderwagens in Kombination mit einer Babyschale Gruppe 0+ ist das auf der Babyschale angegebenen Höchstgewicht zu beachten.

Wenn Sie den Kinderwagen als Travel System mit einer Babyschale verwenden, montieren Sie diese immer entgegen der Fahrtrichtung.

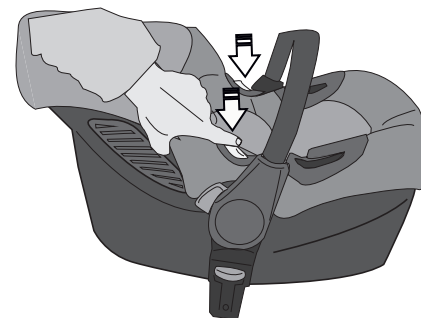
WARNHINWEIS: Prüfen Sie vor der Verwendung, dass die Elemente zur Befestigung der Babyschale korrekt eingerastet sind.

Befolgen Sie die Anweisungen in der Anleitung Ihrer Babyschale Gruppe 0+, wenn Sie Ihr Kind in die Babyschale legen.

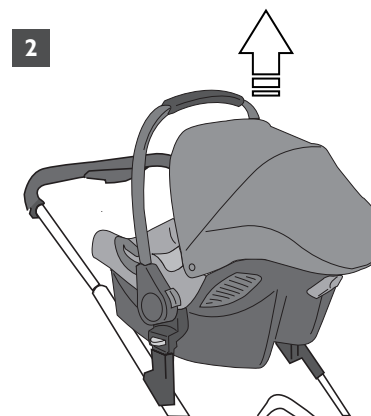
Kontrollieren Sie stets, dass die Adapter korrekt eingerastet sind, bevor Sie die Babyschale installieren. Stellen Sie den Autositz auf die Seite des Schiebers und befestigen Sie ihn an den Adaptern (achten Sie darauf, dass einige Autositze mit anderen Adaptern geliefert werden, die zuerst entfernt werden müssen). Vergewissern Sie sich, dass der Autositz vor Gebrauch am Kinderwagen gesichert ist.

**DESASSEMBLAGE DU SIÈGE-AUTO SUR LA POUSSETTE /
MOVING THE CAR SEAT OFF THE PUSHCHAIR /
VERWENDUNG DER AUTOSITZ AUF DEM KINDERWAGEN**

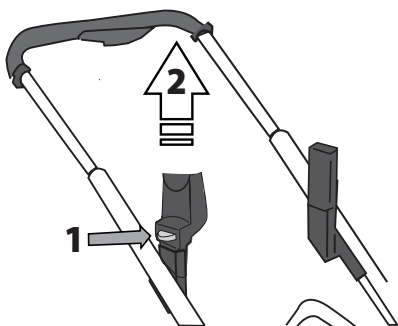
1



2



**RETIRER LES ADAPTATEURS/
MOVING THE CAR SEAT ADAPTORS OFF THE PUSHCHAIR /
VERWENDUNG DER AUTOSITZ ADAPTER AUF DEM KINDERWAGEN**



CERTIFICAT DE GARANTIE

William Kent 1733 vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, William Kent 1733 s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants:

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat. En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

GUARANTEE CERTIFICATE

William Kent 1733 guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, William Kent 1733 undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

From when?

From the date the product is purchased.

For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase. If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

GARANTIE - ZERTIFIKAT

Garantie-Zertifikat: William Kent 1733 garantiert Ihnen, dass dieses Produkt den Sicherheitsanforderungen gemäß der derzeit gültigen Gesetzgebung entspricht und zum Kaufzeitpunkt beim Fachhändler keinerlei Konzeptionsoder Fabrikations- Mängel aufweist. Sollten während eines Zeitraumes von 24 Monaten nach dem Kauf trotz normalen Gebrauchs - wie in der Gebrauchsanweisung definiert - Mängel beim Produkt auftreten, verpflichtet sich William Kent 1733, das Produkt entsprechend zu reparieren oder es zu tauschen, außer in folgenden Fällen:

- andere Verwendung oder Bestimmung als die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten,
- Montage, die nicht der Gebrauchsanweisung entspricht,
- Reparatur, die durch eine nicht befugte Person oder einen nicht berechtigten Händler durchgeführt wurde,
- wenn kein Kaufbeleg (Kassazettel) vorgelegt werden kann,
- wenn das Produkt nicht entsprechend gewartet und gepflegt wurde,
- Tauschen aller sich abnützenden Teile (Räder, reibende Teile ...) bei normalem Gebrauch.

Ab wann?

Ab Kaufdatum des Produktes.

Wie lange?

24 aufeinander folgende und nicht übertragbare Monate, ausschließlich der Erstkäufer ist der alleinige Nutznießer.

Was müssen Sie tun?

Nach Kauf des Produktes, den Kaufbeleg (mit lesbarem Kaufdatum) sorgfältig aufbewahren.

Beim Auftauchen eines Problems muss das Produkt zum entsprechenden Fachhändler, bei dem der Artikel gekauft wurde, zurückgebracht werden.